

BEYOUNG®

BM-801D 削皮機 **零件手冊PARTS MANUAL**



感谢购买本公司的产品。
为了安全地使用，请在使用之前一定阅读本使用说明书。
另外，请注意保管使用说明书，以便随时查阅。
Read safety instructions carefully and understand them before using.
Retain this Instruction Manual for future reference.

BEYOUNG BM-801D 削皮機 零件手冊

BEYOUNG BM-801D Peeling Machine Parts Manual

BEYOUNG Máy bóc da BM-801D Sổ tay bộ phận

繁體中文	英文	越南文
感謝購買本公司的產品。	Thank you for purchasing our product.	Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm của công ty chúng tôi.
為了安全地使用，請在使用之前一定閱讀本使用說明書。	Read safety instructions carefully and understand them before using.	Để sử dụng một cách an toàn, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng.
另外，請注意保管使用說明書，以便隨時查閱。	Retain this instruction Manual for future reference.	Ngoài ra, vui lòng lưu trữ hướng dẫn sử dụng để tham khảo bất cứ khi nào cần.

产品简介

一、用途

本机为皮革制品的必备设备：主要用于

1. 各种天然革
2. PU 革
3. 热熔胶
4. 港宝
5. 中底板之拆边的边缘坡口和均匀修薄加工
6. EVA 材料
7. 发泡海绵
8. 乳胶
9. 橡胶
10. 潜水衣等

二、特点

1. 本机设计结构：机身底部依照普通削皮机所设计，在更换零配件时简便易找。
2. 采用连杆传动，滚轮送料，遇到较厚的物料时，送料轮可随着物料上下自动调节，从而减轻了机器磨损。
3. 特殊药水喷洒方式，能有效防止刀口的粘缠，提高了生产效率，防止圆刀，机器生锈，延长了机器的寿命。
4. 特殊药水喷洒方式：采用电磁阀控制，可任意调节药水喷洒的时间，例如：工作 5 秒钟停 3 秒钟等。根据所削不同的材料，设定不同的喷洒时间。

三、备注

不能使用一般水，如造成机器生锈，会导致机器运转不灵或卡死。难以拆卸维修，须特殊药水与经销商联系。

主要参数

电机 Motor	370-400W(2850)
刀速 Knife speed	3500
送料轮转速 Feed wheel speed	62,99,132(rpm)
圆刀规格 Knife size	Φ118XΦ114X54(mm)
刀轴轴向调节量 Knife axial displacement	30(mm)
削皮宽度 Skiving width	10-50(mm)
净重 / 毛重 NW / GW	40 /45(kg)
包装尺寸 Measurement	630X480X415(mm)

產品簡介 / Product Introduction / Giới thiệu sản phẩm

繁體中文	英文	越南文
一、用途	1. Uses	1. Mục đích sử dụng
本機為皮革製品的必備設備：主要用於	This machine is an essential equipment for leather products: mainly used for	Máy này là thiết bị thiết yếu cho sản phẩm da: chủ yếu dùng cho
1. 各種天然革	1. Various natural leathers	1. Các loại da tự nhiên
2. PU 革	2. PU leather	2. Da PU
3. 熱熔膠	3. Hot melt adhesive	3. Keo nóng chảy
4. 港寶	4. Hongbao (a type of leather material)	4. Hongbao (một loại vật liệu da)
5. 中底板之折邊的邊緣坡口和均勻修薄加工	5. Edge beveling and uniform thinning processing of the folded edge of the insole board	5. Xử lý chamfering cạnh và mỏng đều cho cạnh gấp của tấm đế trong
6. EVA 材料	6. EVA materials	6. Vật liệu EVA
7. 發泡海綿	7. Foam sponge	7. Bọt xốp
8. 乳膠	8. Latex	8. Cao su tự nhiên (latex)
9. 橡膠	9. Rubber	9. Cao su
10. 潛水衣等	10. Diving suits, etc.	10. Áo ngấm biển, v.v.
二、特點	2. Features	2. Đặc điểm
1. 本機設計結構：機身底部依照普通削皮機所設計，在更換零配件時簡便易找。	1. Machine design structure: The bottom of the machine body is designed according to ordinary peeling machines, making it easy to find when replacing parts.	1. Cấu trúc thiết kế máy: Phần thân máy được thiết kế theo máy bóc da thông thường, giúp dễ dàng tìm kiếm khi thay thế bộ phận phụ.
2. 採用連桿傳動，滾輪送料，遇到較厚的物料時，送料輪可隨物料的上下自動調節，從而減輕了機器磨損。	2. Adopts connecting rod transmission and roller feeding. When encountering thicker materials, the feeding roller can automatically adjust with the up and down of the material, thereby reducing machine wear.	2. Sử dụng truyền động thanh nối và cấp liệu bằng con lăn. Khi gặp vật liệu dày hơn, con lăn cấp liệu có thể tự điều chỉnh theo sự di chuyển lên xuống của vật liệu, từ đó giảm mài mòn máy.
3. 特殊藥水噴灑方式：能有效防止刀口的粘纏，提高了生產效率，防止圈刀，機器生銹，延長了機器的壽命。	3. Special chemical spraying method: can effectively prevent the blade from sticking, improve production efficiency, prevent the circular blade and machine from rusting, and extend the service life of the machine.	3. Phương pháp phun thuốc đặc biệt: có thể ngăn hiệu quả việc dao dính, nâng cao hiệu quả sản xuất, ngăn dao tròn và máy bị gỉ, kéo dài tuổi thọ của máy.
4. 特殊藥水噴灑方式：採用電磁閥控制，可任意調節藥水噴灑的時間，例如：工作 5 秒鐘停 3 秒鐘等。根據所削不同的材	4. Special chemical spraying method: controlled by solenoid valve, the spraying time of the chemical can be adjusted arbitrarily, for example: work for 5 seconds and	4. Phương pháp phun thuốc đặc biệt: được điều khiển bởi van điện từ, thời gian phun thuốc có thể được điều chỉnh tùy ý, ví dụ: hoạt động 5 giây và dừng 3 giây, v.v. Đặt thời

繁體中文	英文	越南文
料，設定不同的噴灑時間。	stop for 3 seconds, etc. Set different spraying times according to different materials to be skived.	gian phun khác nhau tùy theo vật liệu khác nhau cần bóc.
三、備註	3. Remarks	3. Lưu ý
不能使用一般水，如造成機器生銹，會導致機器運轉不靈或卡死。難以拆卸維修，須特殊藥水與經銷商聯繫。	Do not use ordinary water. If the machine rusts, it will cause the machine to run poorly or get stuck. It is difficult to disassemble and maintain. Please contact the dealer for special chemicals.	Không sử dụng nước thông thường. Nếu máy bị gỉ, sẽ khiến máy hoạt động kém hoặc bị kẹt. Khó tháo rời và bảo trì. Vui lòng liên hệ với nhà phân phối để được cung cấp thuốc đặc biệt.

主要參數 / Main Parameters / Thông số chính

繁體中文	英文	越南文
電機 Motor: 370-400W(2850)	Motor: 370-400W(2850)	Động cơ: 370-400W(2850)
刀速 Knife speed: 3500	Knife speed: 3500	Tốc độ dao: 3500
送料輪轉速 Feed wheel speed: 62,99,132(rpm)	Feed wheel speed: 62,99,132(rpm)	Tốc độ con lăn cấp liệu: 62,99,132(rpm)
圓刀規格 Knife size: Φ118XΦ114X54(mm)	Knife size: Φ118XΦ114X54(mm)	Kích thước dao tròn: Φ118XΦ114X54(mm)
刀軸軸向調節量 Knife axial displacement: 30(mm)	Knife axial displacement: 30(mm)	Khoảng điều chỉnh theo trục của trục dao: 30(mm)
削皮寬度 Skiving width: 10-50(mm)	Skiving width: 10-50(mm)	Chiều rộng bóc da: 10-50(mm)
淨重/毛重 NW / GW: 40/45(kg)	Net weight / Gross weight: 40/45(kg)	Trọng lượng ráo / Trọng lượng tổng: 40/45(kg)
包裝尺寸 Measurement: 630X480X415(mm)	Packing size: 630X480X415(mm)	Kích thước bao bì: 630X480X415(mm)

801 削皮機 / 801 Peeling Machine / Máy bóc da 801

1.壓腳及機台組合零件名稱表 / 1.Presser Foot and Machine Base Assembly Parts Name List /

1.Danh sách tên bộ phận lắp ráp bàn chân và máy

序号	规格	件数	繁体中文说明	英文说明	越南文说明
1-1	H8103	1	压脚支架调节螺钉	Presser foot bracket adjusting screw	Vít điều chỉnh giá đỡ bàn chân
1-2	H8106	1	弹簧	Spring	Lò xo
1-3	H8105	1	压脚调节支座	Presser foot adjusting support	Giá đỡ điều chỉnh bàn chân
1-4	M5X16	1	销钉	Pin	Đinh
1-5	H8101	1	凸轮手柄	Cam handle	Bút lô cam
1-6	H8109	1	压脚调节导轨	Presser foot adjusting guide	Đường dẫn điều chỉnh bàn chân
1-7	H8102	1	凸轮手柄调节支座	Cam handle adjusting support	Giá đỡ điều chỉnh bút lô cam
1-8	H8104	1	塞铁	Gib	Đá chèn
1-9	H8108	1	调节螺母	Adjusting nut	Nút điều chỉnh
1-10	H8112	1	万向节	Universal joint	Giao cầu universal
1-11	H8113	1	小传动圆柱齿轮	Small transmission cylindrical gear	Bánh răng trụ truyền động nhỏ
1-12	H8117	1	大传动圆柱齿轮	Large transmission cylindrical gear	Bánh răng trụ truyền động lớn
1-13	H8114	1	送料压脚调节支座	Feeding presser foot adjusting support	Giá đỡ điều chỉnh bàn chân cấp liệu
1-14	H8114	1	万向节定位螺母	Universal joint positioning nut	Nút định vị giao cầu universal
1-15	H8123	1	压脚调节螺母	Presser foot adjusting nut	Nút điều chỉnh bàn chân
1-16	H8110	1	送料压脚支座	Feeding presser foot support	Giá đỡ bàn chân cấp liệu
1-17	H8121	1	滚轮芯轴调节螺杆	Roller mandrel adjusting screw	Bulon điều chỉnh trục lõi con lăn
1-18	H8120	1	螺杆调节支座	Screw adjusting support	Giá đỡ điều chỉnh bulon
1-19	H8115	1	滚轮芯轴	Roller mandrel	Trục lõi con lăn
1-20	H8118	1	压脚衬套 (大)	Presser foot bushing (large)	Bọc lót bàn chân (lớn)

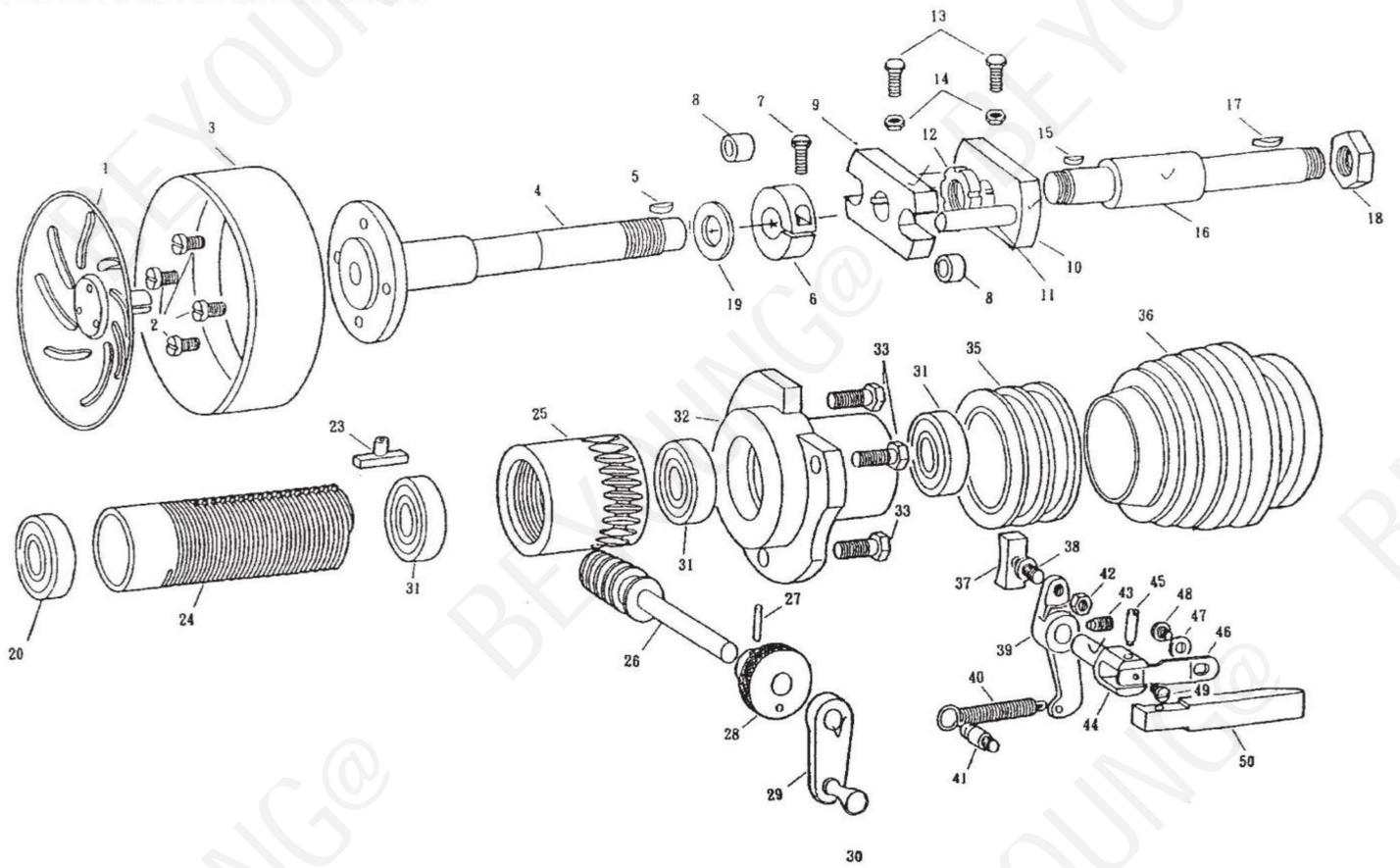
序号	规格	件数	繁体中文说明	英文说明	越南文说明
1-21	H8116	1	送料压脚	Feeding presser foot	Bàn chân cấp liệu
1-22	H8119	1	压脚衬套 (小)	Presser foot bushing (small)	Bọc lót bàn chân (nhỏ)
1-23	H8306	1	齿轮箱万向节	Gearbox universal joint	Giao cầu universal hộp số
1-24	H8310	1	蜗轮传动万向节	Worm gear transmission universal joint	Giao cầu universal truyền động bánh răng kim
1-25	H8312	1	万向节防尘保护套	Universal joint dust cover	Bao che chống bụi giao cầu universal
1-26	H8303	1	齿轮箱前套	Gearbox front sleeve	Ống trước hộp số
1-27	H8309	1	齿轮固定销	Gear fixing pin	Đinh cố định bánh răng
1-28	H8301	1	齿轮变速销	Gear shift pin	Đinh chuyển tốc bánh răng
1-29	H8302	1	齿轮箱前套	Gearbox front sleeve	Ống trước hộp số
1-30	H8304	1	齿轮箱铜套	Gearbox copper bushing	Bọc lót đồng hộp số
1-31	H8308	1	齿轮内衬套	Gear inner bushing	Bọc lót trong bánh răng
1-32	H8305	1	变速小齿轮	Shift pinion	Bánh răng chuyển tốc nhỏ
1-33	H8307	1	变速中齿轮	Shift middle gear	Bánh răng chuyển tốc trung
1-34	H8311	1	变速大齿轮	Shift large gear	Bánh răng chuyển tốc lớn
1-35	H8313	1	齿轮箱封盖	Gearbox cover	Nắp hộp số
1-36	1-37 H8401	1	玻轮支架调节轴销	Glass wheel bracket adjusting shaft pin	Đinh trục điều chỉnh giá đỡ bánh lốp thủy tinh
1-38	10113	2	铰链	Hinge	Cơ bản
1-39	10343	2	销轴	Pin shaft	Trục đinh
1-40	10326	1	圆弧盖板	Arc cover plate	Tấm nắp cung
1-41	10327	1	大盖板	Large cover plate	Tấm nắp lớn
1-	10328	1	小盖板	Small cover plate	Tấm nắp nhỏ

序号	规格	件数	繁体中文说明	英文说明	越南文说明
42					
1-43	1164X40	8	针板螺钉	Needle plate screw	Vít tấm kim
1-44	H8107	1	固定拖板	Fixed carriage	Xe kéo cố định
1-45	10338	1	撞板螺钉	Striker plate screw	Vít tấm va chạm
1-46	10112	1	挡板	Baffle	Tấm chắn
1-47	M10X20	3	内六角螺丝	Hexagon socket screw	Vít lỗ lục giác
1-48	M5X20	2	圆锥销	Taper pin	Đinh hình nón
1-49	M5X20	2	圆锥销	Taper pin	Đinh hình nón
1-50	10107	1	挂脚	Hanging foot	Chân treo
1-51	M8X12	4	内六角螺丝	Hexagon socket screw	Vít lỗ lục giác
1-52	10329	1	罩壳螺丝	Housing screw	Vít vỏ che
1-53	10330	1	罩壳	Housing	Vỏ che
1-54	10101	1	箱体	Box body	Thân hộp
1-55	10311	1	皮带轮罩壳	Pulley housing	Vỏ che bánh đai
1-56	M8X65	2	外六角螺丝	Hexagon head screw	Vít đầu lục giác ngoài
1-57	Φ6X15	1	销钉	Pin	Đinh
1-58	M4X16	7	内六角螺丝	Hexagon socket screw	Vít lỗ lục giác
1-59	M6X18	2	内六角螺丝	Hexagon socket screw	Vít lỗ lục giác
1-60	M8X12	1	十字盘头螺钉	Cross recessed pan head screw	Vít đầu chìm hình chữ thập
1-61	M8X60	1	内六角螺丝	Hexagon socket screw	Vít lỗ lục giác
1-62	M8	1	六角螺母	Hexagon nut	Nút lục giác
1-	Φ10	1	弹簧垫圈	Spring washer	Vòng đệm lò xo

序号	规格	件数	繁体中文说明	英文说明	越南文说明
63					
1-64		1	送料压脚连接轴	Feeding presser foot connecting shaft	Trục kết nối bàn chân cấp liệu

2. 刀具及相關零件 / 2.Knife and Related Parts / 2.Dao và các bộ phận liên quan

2.KINFE AND BFLATED PARTS



2. 刀具及相關零件 / 2. Knife and Related Parts / 2. Dao và các bộ phận liên quan

2.KINFE AND BFLATED PARTS

Part NO.	Name of Part			Quan	
8010201	P2-1	2Y-21	1021	削皮刀內蓋	1
		2Y-21-2		螺栓	1
8010202	P2-2	2Y-24	M6P1.0X10	螺絲	4
8010203	P2-3	2Y-10	1010	削皮刀	1
8010204	P2-4	2Y-11	1011	主軸	1
8010205	P2-5	2Y-127	3X13	半圓鍵	1
8010206	P2-6	2Y-26A	28X18X7X1.5	固定東環	1
8010207	P2-7	2Y-26-1		螺絲	1
8010208	P2-8	2Y-23		導套	2
8010209	P2-9	2Y-15	1023	傳動軸 (左)	1
8010210	P2-10	2Y-33	1015	傳動軸 (右)	1
8010211	P2-11	2Y-34	1033	傳動軸 (右)	1
8010212	P2-12	2Y-26B	1034	連接軸	2
8010213	P2-13	2S-140	28X16X7X1.5	螺帽	1
8010214	P2-14	2S-092	9/32X28X4.5	螺絲	2
8010215	P2-15	2Y-47B	9/32X28X18	螺帽	2
8010216	P2-16	2Y-31	3X10	半圓鍵	1
8010217	P2-17	2Y-47A	1031	傳動軸	1
8010218	P2-18	2Y-44A	3X16	半圓鍵	1
8010219	P2-19	2Y-28		螺帽	1
8010220	P2-20		M16XP1.5	螺帽	1
8010221	P2-21	2Y-12	39X34X3XP1.0	取消	1
8010222	P2-22	2Y-27	2005	取消	1
8010223	P2-23	2Y-20	1012	取消	1
8010224	P2-24	2Y-13	36X27X7XP1.5	取消	1
8010225	P2-25	2Y-14	1020	導程筒鍵	1
8010226	P2-26	2Y-16	1013		1
8010227	P2-27	2P-019	1014	蝸輪	1
8010228	P2-28	2*Y-17	1016	蝸杆	1
8010229	P2-29	2*Y-18	3X18	螺絲	1
8010230	P2-30	2Y-19	1017	調整螺帽	1
8010231	P2-31	2Y-48	1018	曲柄	1
8010232	P2-32	2Y-32	1019	手柄	1
8010233			6203ZZ	培林 6203ZZ	2
8010234			1032	導套	1

Part NO.	Name of Part				Quan
8010233	P2-33	2S-141	5/16"X24X21	螺絲	3
8010134	P2-34				
8010135	P2-35	2Y-35	1035	磨刀石帶動輪	1
8010136	P2-36	2Y-30	1030	皮帶輪	1
8010137	P2-37	2Y-49	1449	移動導塊	1
8010138	P2-38	2Y-40	1040	螺絲	1
8010139	P2-39	2Y-43	1043	搖動臂	1
8010140	P2-40	BW-024	1024	彈簧	1
8010141	P2-41	2Y-46	1046	螺絲	1
8010142	P2-42	2N-006	1/4"X40	螺帽	1
8010143	P2-43	2S-142	15/64"28x8	螺絲	1
8010144	P2-44	2Y-41	1041	搖動杆	1
8010145	P2-45	2S-143A	1160	定位梢	1
8010146	P2-46	2Y-42	1042	彈片	1
8010147	P2-47	2W-010		華司	1
8010148	P2-48	2S-144	9/64"X40X6	螺絲	1
8010149	P2-49	2S-007	9164"X40X6	螺絲	1
8010150	P2-50	2Y-39	1039	把手	1
8010151	P2-51		NTB2035	培林6004ZZ	2
8010152	P2-52		20X35X1	培林6004ZZ	2
8010153	P2-53		6004ZZ		
8010154	P2-54		6203ZZ		

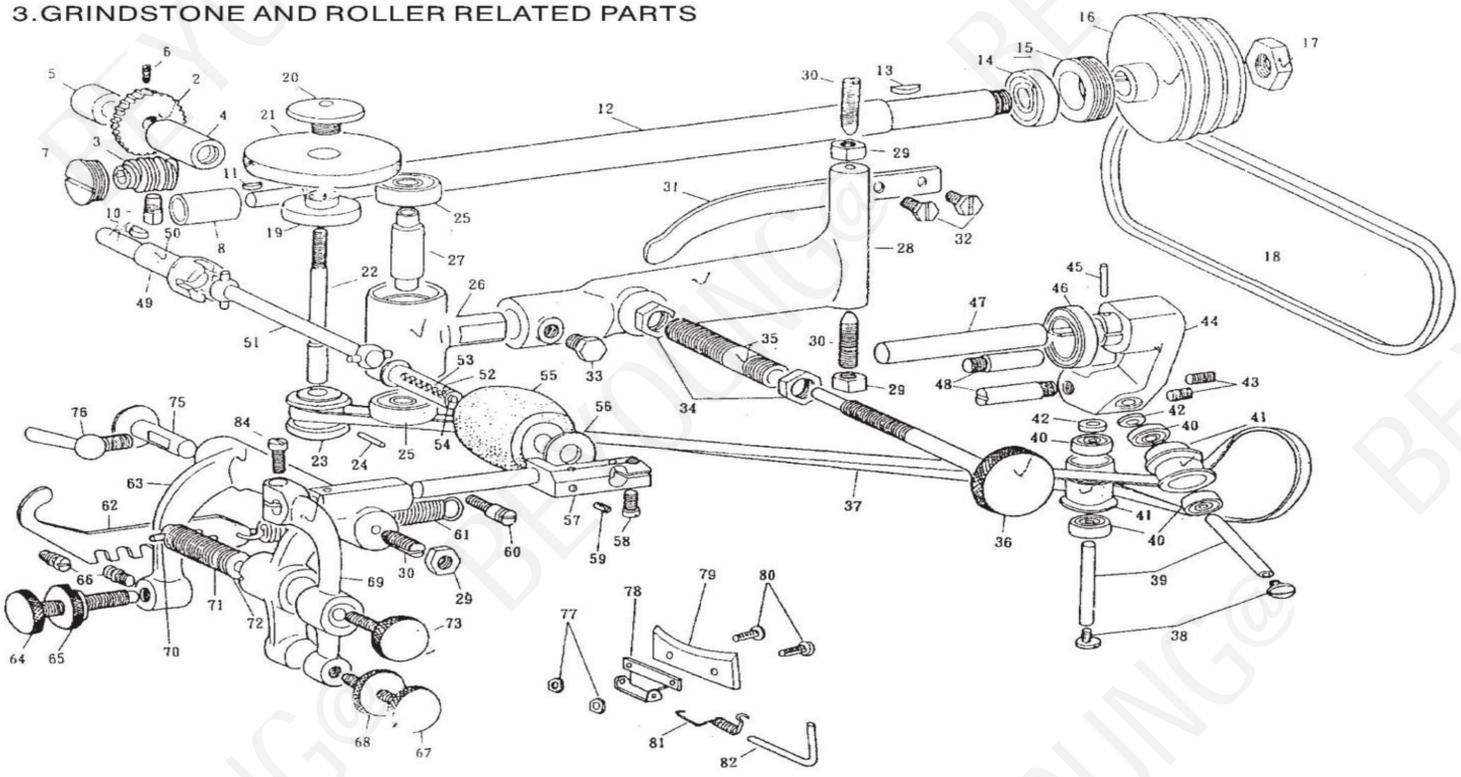
2. 刀具及相關零件 / 2. Knife and Related Parts / 2. Dao và các bộ phận liên quan

Part NO.	规格	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
8010201	P2-1 2Y-21 1021	削皮刀内盒	Peeling knife inner box	Hộp bên trong dao bóc da	1
8010202	P2-2 2Y-24 M6P1.0X10	螺絲 (螺紋)	Thread	Ren	4
8010203	P2-3 2Y-10 1010	削皮刀	Peeling knife	Dao bóc da	1
8010204	P2-4 2Y-11 1011	主轴	Main shaft	Trục chính	1
8010205	P2-5 2Y-26A 3X13	平圆键	Flat round key	Chìa khinh tròn phẳng	1
8010206	P2-6 2Y-26 18X18X7X1.5	固定束環	Fixed collar	Vòng cổ cố định	2
8010207	P2-7 2Y-23	螺絲	Screw	Vít	1
8010208	P2-9 2Y-15 1023	導套	Guide sleeve	Ống dẫn	2
8010209	P2-10 2Y-15 1025	傳動軸(左)	Transmission shaft (left)	Trục truyền động (bên trái)	2
8010210	P2-11 2Y-34 1033	傳動軸(右)	Transmission shaft (right)	Trục truyền động (bên phải)	1
8010211	P2-12 2Y-28 1034	滾輪軸	Roller shaft	Trục con lăn	2
8010212	P2-13 2Y-10 28X16X7X1.5	螺帽	Nut	Nút	2
8010213	P2-14 2Y-10 9/32X28X16	螺帽	Nut	Nút	2
8010214	P2-15 2Y-31 3X10	半圓鍵	Half round key	Chìa khinh nửa tròn	2
8010215	P2-16 2Y-47A 3X10	半圓鍵	Half round key	Chìa khinh nửa tròn	2
8010216	P2-17 2Y-44 3X18	傳動鍵	Transmission key	Chìa khinh truyền động	1
8010217	P2-18 2Y-47A M16XP1.5	皮帶輪	Pulley	Bánh đai	1
8010218	P2-19 2Y-28 1025	螺帽	Nut	Nút	1
8010219	P2-20 2Y-52 1052	螺帽	Nut	Nút	1
8010220	P2-21 2Y-10 1015	取銷	Cotter pin	Đinh cotter	1
8010221	P2-22 2Y-13 26X27XTP1.5	取銷	Cotter pin	Đinh cotter	1
8010222	P2-23 2Y-10 1012	取銷	Cotter pin	Đinh cotter	1
8010223	P2-24 2Y-16 1013	調整螺釘	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010225	P2-25 2Y-21 1014	蝸輪	Worm wheel	Bánh răng kim	1
8010226	P2-26 2Y-17 1016	蝸桿	Worm	Bánh răng kim	1

Part NO.	规格	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
8010227	P2-28 2Y-18 3X18	螺絲	Screw	Vít	1
8010228	P2-30 2Y-19 1017	調整螺帽	Adjusting nut	Nút điều chỉnh	1
8010229	P2-31 2Y-25 1018	曲柄	Crank	Nạng	1
8010230	P2-32 2Y-32 1019	手柄	Handle	Bút lô	1
8010231	6203ZZ		培林 6203ZZ	Bearing 6203ZZ	Biên 6203ZZ
8010232	1032		薄套	Thin sleeve	Ống mỏng
8010233	P2-33 2S-141 5/16X24X21	螺絲	Screw	Vít	3
8010234	P2-34 3Y-09 1060	皮帶輪固定座	Pulley fixing seat	Chân cố định bánh đai	1
8010235	P2-35 2Y-35 1035	螺絲	Screw	Vít	1
8010236	P2-36 2Y-30 1030	皮帶輪	Pulley	Bánh đai	1
8010237	P2-37 2Y-49 1449	移動導塊	Moving guide block	Khối dẫn di động	1
8010238	P2-38 2Y-40 1043	螺絲	Screw	Vít	1
8010239	P2-39 BW-024 1024	推動臂	Push arm	Cánh đẩy	1
8010240	P2-40 BW-043 1043	彈簧	Spring	Lò xo	1
8010241	P2-41 2N-06 1046	螺帽	Nut	Nút	1
8010242	P2-42 2N-06 1046	螺帽	Nut	Nút	1
8010243	P2-43 2S-142 15/64"28X8	螺絲	Screw	Vít	1
8010244	P2-44 2Y-41 1041	推動桿	Push rod	Thanh đẩy	1
8010245	P2-45 2S-143A 1060	定位梢	Locating pin	Đinh định vị	1
8010246	P2-46 2Y-42 1042	彈片	Spring sheet	Tấm lò xo	1
8010247	P2-47 2V-010	彈簧	Spring	Lò xo	1
8010248	P2-48 2V-010	彈簧	Spring	Lò xo	1
8010249	P2-49 2S-007 9/64"X40X6	螺絲	Screw	Vít	1
8010250	P2-50 2Y-39 1039	把手	Handle	Bút lô	1
8010251	P2-51 2Y-50 1039	鋼珠	Steel ball	Quả thép	2
8010252	P2-52 2Y-39 1039	鋼珠	Steel ball	Quả thép	2
8010253	P2-53 2Y-51 1039	培林 6203ZZ	Bearing 6203ZZ	Biên 6203ZZ	2
8010254	P2-54 2Y-39 1039	培林 6203ZZ	Bearing 6203ZZ	Biên 6203ZZ	2

3. 砂輪及滾輪相關零件 / 3. Grindstone and Roller Related Parts / 3. Đá mài và các bộ phận liên quan đến con

3. GRINDSTONE AND ROLLER RELATED PARTS



3. GRINDSTONE AND ROLLER RELATED PARTS

Part NO.	Name of Part				Quan
8010301	P3-1	3Y-2A		齒輪箱	1
8010302	P3-2	3Y-116	1116	齒輪	1
8010303	P3-3	3Y-115	1115	齒輪	1
8010304	P3-4	3Y-119	1119	套筒	1
8010305	P3-5	3Y-120	1120	套筒	1
8010306	P3-6	3S-005	9/64"x40x9	螺絲	1
8010307	P3-7	3Y-123	1123	螺絲	1
8010308	P3-8	3Y-117	1117	套筒	1
8010309	P3-9	3Y-133	121803		1
8010310	P3-10	3Y-124	1124	螺絲	2
8010311	P3-11	3Y-47A	2.5x10	半圓鍵	4
8010312	P3-12	3Y-110	1110	軸	2
8010313	P3-13	3Y-126	3x16	半圓鍵	1
8010314	P3-14	3Y-130	6002ZZ	培林	1
8010315	P3-15	3Y-113	M63x10xP1.5	固定座螺絲	1
8010316	P3-16	3Y-111	1111	皮帶輪	1
8010317	P3-17	3Y-44B	M14xP1.5	螺帽	1
8010318	P3-18	3Y-128	3 STAR K20	三角皮帶	1
8010319	P3-19	3Y-51	1051	磨石座 (上)	1
8010320	P3-20	3Y-52	1052	磨石座 (下)	1
8010321	P3-21	3Y-50	1050	磨刀石	1
8010322	P3-22	3Y-53	1053	磨石傳動杆	1
8010323	P3-23	3Y-54	1054	磨石傳動輪	1
8010324	P3-24	3P-020	2.5x20	平行梢	2
8010325	P3-25	3Y-71	6200ZZ	培林	1
8010326	P3-26	3Y-56	1056	磨刀石定位座	1
8010327	P3-27	3Y-55	1055	磨刀石定位座軸	1
8010328	P3-28	3Y-57	1057	調整搖臂	3
8010329	P3-29	3N-030	5/16"x24	螺帽	1
8010330	P3-30	3Y-73A	1731	調整螺絲	1
8010331	P3-31	3Y-69	1069	彈簧板	2
8010332	P3-32	3S-145	15/64"x24x14	螺絲	1
8010333	P3-33	3S-068	15/64"x24x14	螺絲	2
8010334	P3-34	3Y-74	1/2"x28	螺帽	1
8010335	P3-35	3Y-66	1066	螺絲	1
8010336	P3-36	3Y-58	1058	螺絲	1
8010337	P3-37	3Y-59	1059	皮帶	2
8010338	P3-38	3S-146		螺絲	2
8010339	P3-39	3Y-63	1063	傳動軸	4
8010340	P3-40	3Y-72	626ZZ	培林	2
8010341	P3-41	3Y-62	1062	傳動輪	2
8010342	P3-42	3Y-64	1064	華司	2

Part NO.	Name of Part				Quan
8010343	P3-43	3S-090	15/64"x28x8	螺絲	1
8010344	P3-44	3Y-60	1060	皮帶輪固定座	1
8010345	P3-45	3P-019	3x18	固定梢	1
8010346	P3-46	3Y-67	1067	彈簧	1
8010347	P3-47	3Y-61	1061	軸心	2
8010348	P3-48	3Y-65	1065	螺絲	1
8010349	P3-49	3Y-118	1118	傳動軸	1
8010350	P3-50	3Y--127	3x13	半圓鍵	1
8010351	P3-51	3Y-121	1121	傳動軸	1
8010352	P3-52	3Y-94	1094	油棉	1
8010353	P3-53	3Y-81	1081	固定軸心	1
8010354	P3-54	3P-008		油雲	1
8010355	P3-55	3Y-80	1080	送料輪	1
8010356	P3-56	3Y-82	1082	華司	1
8010357	P3-57	3Y-83	1083	送料固定支架	1
8010358	P3-58	3S-147	15/64"x28x10	螺絲	1
8010359	P3-59	3S-114	11/64"40x3.5	螺絲	1
8010360	P3-60	3Y-98	1098	螺絲	1
8010361	P3-61	3Y-95	1095	彈簧	1
8010362	P3-62	3Y-96	1096	壓力調整片	1
8010363	P3-63	3Y-91	1091	送料輪調整座	1
8010364	P3-64	3Y-92	1092	調整螺絲	1
8010365	P3-65	3Y-93	1093	調整螺帽	1
8010366	P3-66	3Y-97	1097	螺絲	2
8010367	P3-67	3Y-85	1085	調整螺絲	1
8010368	P3-68	3Y-86	1086	調整螺絲	1
8010369	P3-69	3Y-84	1084	送料輪調整座	1
8010370	P3-70	3Y-88	1088	彈簧固定座 (左)	1
8010371	P3-71	3Y-87	1087	彈簧	1
8010372	P3-72	3Y-90	1090	彈簧固定座 (右)	1
8010373	P3-73	3Y-89	1089	調整螺絲	3
			P3-74	1/4"x20x20	
8010375	P3-75	3Y-99	1099	軸心	1
8010376	P3-76	3Y-100	1100	螺絲	1
8010377	P3-77	3N-013	9/64"x10	螺帽	2
8010378	P3-78	3Y-101	1101	擋片固定座	1
8010379	P3-79	3Y-104	1104	皮革擋片	2
8010380	P3-80	3S-148	9/64"x40	螺絲	2
8010381	P3-81	3Y-103	1103	彈簧	1
8010382	P3-82	3Y-102	1102	調整軸	1
			P3-83	4x22	
8010384	P3-84	3S-066		螺絲	1

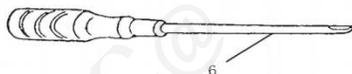
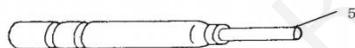
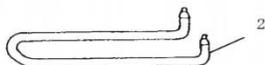
3.砂輪及滾輪相關零件 / 3.Grindstone and Roller Related Parts / 3.Đá mài và các bộ phận liên quan đến con lăn

Part NO.	规格	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
8010301	P3-1 3Y-2A 1116	螺帽	Nut	Nút	1
8010302	P3-2 3Y-16 1116	螺帽	Nut	Nút	1
8010303	P3-3 3Y-11 1119	套筒	Sleeve	Ống lót	1
8010304	P3-4 3Y-19 1120	套筒	Sleeve	Ống lót	1
8010305	P3-5 3Y-10 1120	套筒	Sleeve	Ống lót	1
8010306	P3-6 3Y-305 9/64"x40x9	螺絲	Screw	Vít	1
8010307	P3-7 3Y-30 1027	螺絲	Screw	Vít	1
8010308	P3-8 3Y-117 1117	套筒	Sleeve	Ống lót	1
8010309	P3-9 3Y-13 11203	套筒	Sleeve	Ống lót	1
8010310	P3-10 3Y-124 1124	螺絲	Screw	Vít	2
8010311	P3-11 3Y-31 1050	螺絲	Screw	Vít	1
8010312	P3-12 3Y-110 1110	軸	Shaft	Trục	2
8010313	P3-13 3Y-120 3X16	半圓鍵	Half round key	Chìa khình nửa tròn	1
8010314	P3-14 3Y-138 6202ZZ	培林	Bearing	Biên	2
8010315	P3-15 3Y-11 1111 9/32X28X1.5	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010316	P3-16 3Y-48 M14XP1.5	皮帶輪	Pulley	Bánh đai	1
8010317	P3-17 3Y-26 3STAR K20	三角皮帶	V-belt	Dây đai V	1
8010318	P3-18 3Y-26 3STAR K20	三角皮帶	V-belt	Dây đai V	1
8010319	P3-19 3Y-51 1052	螺帽(下)	Nut (lower)	Nút (phần dưới)	1
8010320	P3-20 3Y-52 1052	螺帽(下)	Nut (lower)	Nút (phần dưới)	1
8010321	P3-21 3Y-50 1050	磨刀石	Grinding stone	Đá mài	1
8010322	P3-22 3Y-52 1053	磨刀石壓桿	Grinding stone pressure rod	Thanh áp suất đá mài	1
8010323	P3-23 3Y-54 1054	平行梢	Parallel pin	Đinh song song	1
8010324	P3-24 3Y-020 2.6X20	銷釘	Pin	Đinh	1
8010325	P3-25 3Y-71 6202ZZ	培林	Bearing	Biên	1
8010326	P3-26 3Y-28 1056	磨刀石定位座	Grinding stone positioning seat	Chân định vị đá mài	1
8010327	P3-27 3Y-55 1057	固定環	Fixed ring	Vòng cố định	3
8010328	P3-28 3Y-57 1057	固定環	Fixed ring	Vòng cố định	1
8010329	P3-29 3Y-030 5/16"24	螺帽	Nut	Nút	1
8010330	P3-30 3Y-30 1731	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1

Part NO.	规格	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
8010331	P3-31 3Y-49 1063	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010332	P3-32 3S-145 15/64"x24x14	螺絲	Screw	Vít	2
8010333	P3-33 3S-068 15/64"x24x14	螺絲	Screw	Vít	1
8010334	P3-34 3Y-32 1128	螺絲	Screw	Vít	1
8010335	P3-35 3Y-66 1066	螺絲	Screw	Vít	1
8010336	P3-36 3Y-58 1058	螺絲	Screw	Vít	1
8010337	P3-37 3Y-59 1059	皮帶	Belt	Dây đai	1
8010338	P3-38 3Y-57 1057	皮帶	Belt	Dây đai	1
8010339	P3-39 3Y-63 1063	培林	Bearing	Biên	2
8010340	P3-40 3Y-73 626ZZ	培林	Bearing	Biên	2
8010341	P3-41 3Y-82 1062	傳動軸	Transmission shaft	Trục truyền động	2
8010342	P3-42 3Y-64 1064	傳動軸	Transmission shaft	Trục truyền động	2
8010343	P3-43 3S-090 15/64"x28x8	螺絲	Screw	Vít	1
8010344	P3-44 3Y-80 1060	皮帶輪固定座	Pulley fixing seat	Chân cố định bánh đai	1
8010345	P3-45 3Y-80 1060	皮帶輪固定座	Pulley fixing seat	Chân cố định bánh đai	1
8010346	P3-46 3Y-67 1067	彈簧	Spring	Lò xo	1
8010347	P3-47 3Y-61 1067	彈簧	Spring	Lò xo	1
8010348	P3-48 3Y-65 1065	螺絲	Screw	Vít	2
8010349	P3-49 3Y-64 1064	螺絲	Screw	Vít	1
8010350	P3-50 3Y-127 3X13	半圓鍵	Half round key	Chìa khinh nửa tròn	1
8010351	P3-51 3Y-121 1121	半圓鍵	Half round key	Chìa khinh nửa tròn	1
8010352	P3-52 3Y-94 1094	傳動軸	Transmission shaft	Trục truyền động	1
8010353	P3-53 3Y-94 1094	傳動軸	Transmission shaft	Trục truyền động	1
8010354	P3-54 3P-008	油泵	Oil pump	Bơm dầu	1
8010355	P3-55 3Y-82 1082	送料輪	Feeding wheel	Bánh xe cấp liệu	1
8010356	P3-56 3Y-80 1080	導輪	Guide wheel	Bánh xe dẫn	1
8010357	P3-57 3Y-85 1085	導輪	Guide wheel	Bánh xe dẫn	1
8010358	P3-58 3S-147 15/64"x28x10	螺絲	Screw	Vít	1
8010359	P3-59 3S-114 5/16"4x28x5	螺絲	Screw	Vít	1
8010360	P3-60 3Y-98 1098	螺絲	Screw	Vít	1

Part NO.	规格	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
8010361	P3-61 3Y-86 1086	螺絲	Screw	Vít	1
8010362	P3-62 3Y-96 1096	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010363	P3-63 3Y-91 1091	送料輪固定座	Feeding wheel fixing seat	Chân cố định bánh xe cấp liệu	1
8010364	P3-64 3Y-92 1092	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010365	P3-65 3Y-97 1097	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010366	P3-66 3Y-87 1087	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010367	P3-67 3Y-85 1085	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010368	P3-68 3Y-86 1086	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010369	P3-69 3Y-88 1088	彈簧固定座(左)	Spring fixing seat (left)	Chân cố định lò xo (bên trái)	1
8010370	P3-70 3Y-87 1087	彈簧	Spring	Lò xo	1
8010371	P3-71 3Y-88 1088	彈簧固定座(右)	Spring fixing seat (right)	Chân cố định lò xo (bên phải)	1
8010372	P3-72 3Y-90 1090	調整螺絲	Adjusting screw	Vít điều chỉnh	1
8010373	P3-73 3Y-99 1099 1/4"x20x20	螺絲	Screw	Vít	2
8010375	P3-75 3Y-99 1109	軸心	Shaft center	Trục tâm	1
8010376	P3-76 3Y-101 1101	螺絲	Screw	Vít	1
8010377	P3-77 3Y-101 1101 9/32"x40x10	螺絲	Screw	Vít	1
8010378	P3-78 3Y-104 1104	皮帶固定座	Belt fixing seat	Chân cố định dây đai	1
8010379	P3-79 3Y-104 1104	皮帶固定座	Belt fixing seat	Chân cố định dây đai	1
8010380	P3-80 3S-145 9/64"x40	螺絲	Screw	Vít	2
8010381	P3-81 3Y-102 1102	螺絲	Screw	Vít	1
8010382	P3-82 3Y-102 1102	螺絲	Screw	Vít	1
8010384	P3-83 3S-066 1/4x22	螺絲	Screw	Vít	1

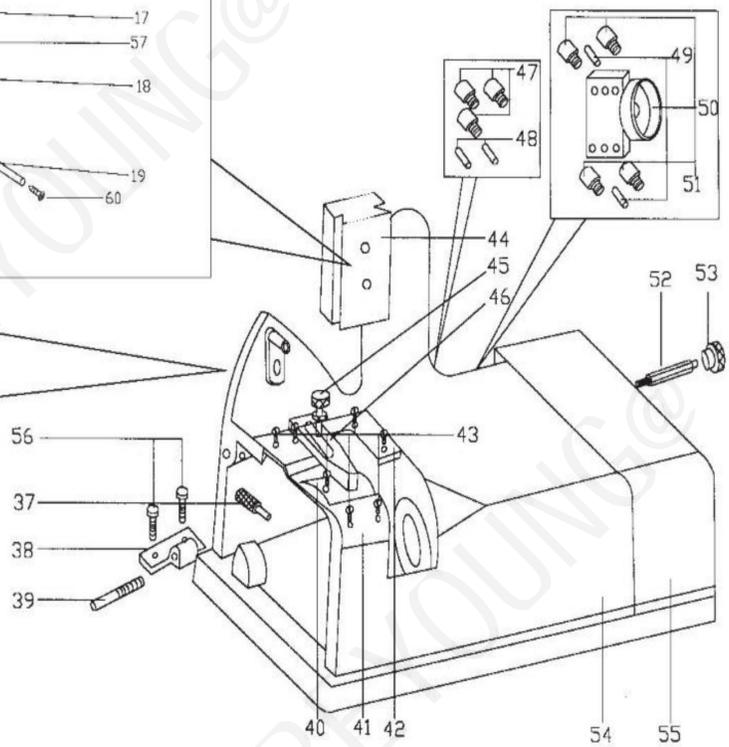
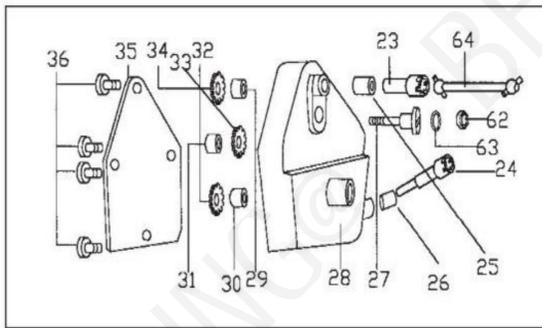
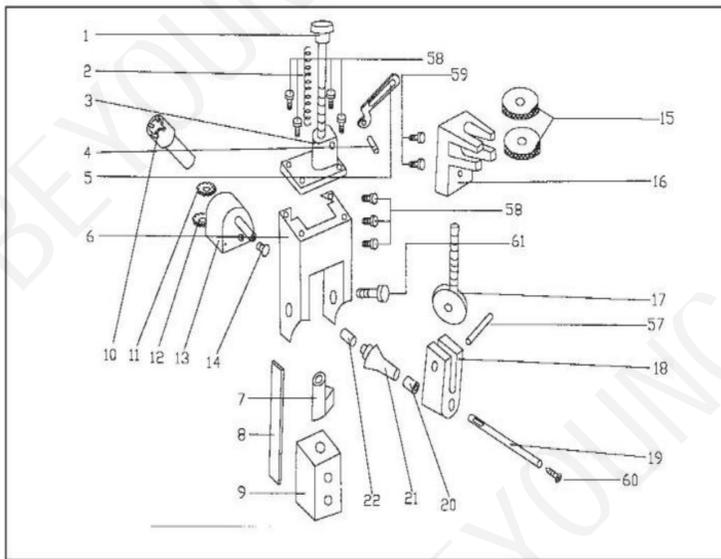
4.ACCESSORIES



4.ACCESSORIES

Part NO.	Name of Part			Quan	
8010401	P4-1	4A-3Y	3001	石虎組	1
8010402	P4-2	4A-4Y	3002	扳手	1
					1
8010404	P4-4	4A-6Y	3005	內蓋拔出板手	1
8010405	P4-5	4A-7Y	3006	油石	1
8010406	P4-6	4A-6B	3007	大起子	1
8010407	P4-7	4A-4B	3008	油壺	1
					1
					1
					1
	P4-47		2002		2
	P4-46		2001		2
	P4-48		18x6.3x1.6		2
	P4-49		6x30		4
	P4-29		1018		1
	P4-30		1019		1
	P4-5		3006		1

5.压脚及机台组合图
PRESSER FOOT AND OUTER ATTACHMENTS

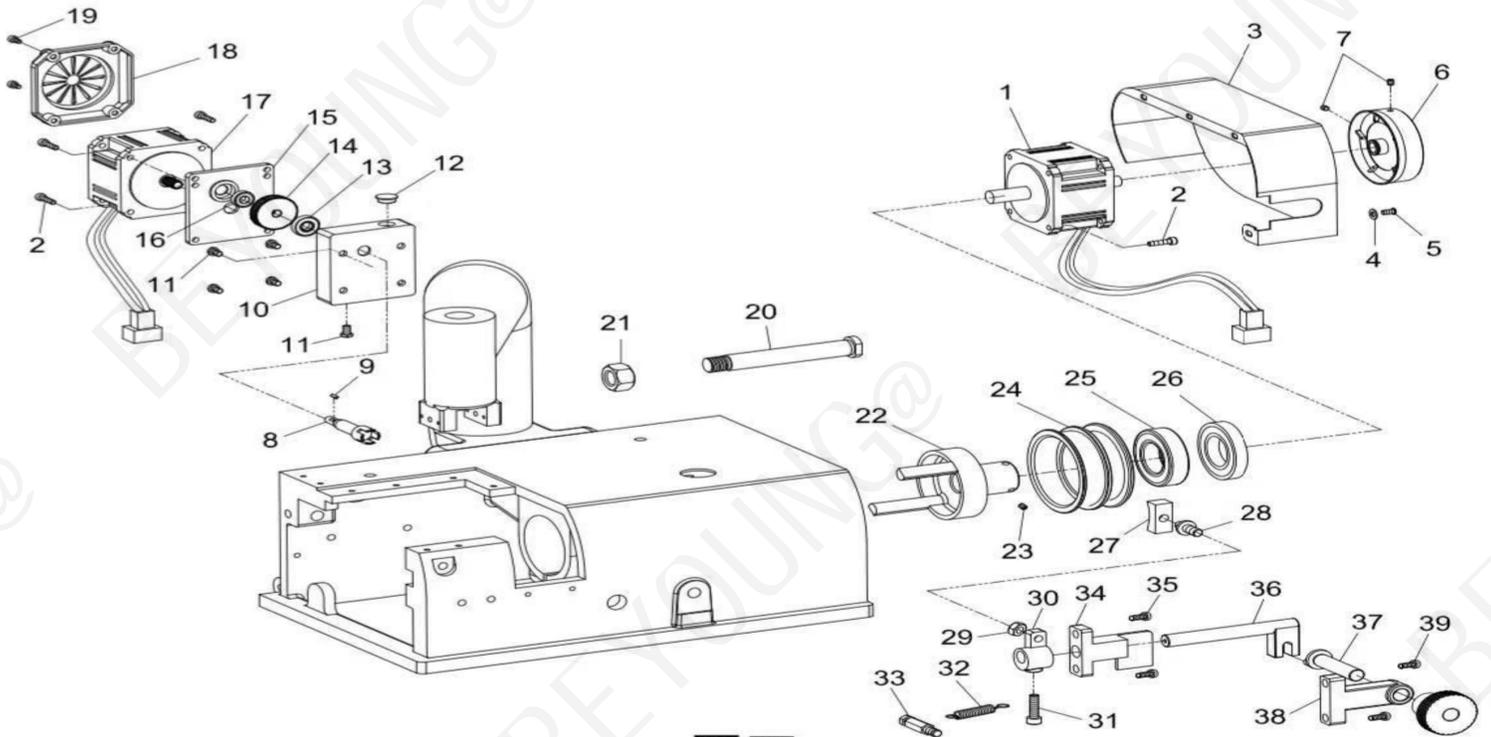


4. 附件 / 4. Accessories / 4. Phụ kiện

Part NO.	规格	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
8010401	P4-1 4A-2Y 3001	右套筒	Right sleeve	Ống lót bên phải	1
8010402	P4-2 4A-2Y 3002	扳手	Wrench	Cờ lê	1
8010404	P4-4 4A-6Y 3005	内六角扳手	Hexagon socket wrench	Cờ lê lỗ lục giác	1
8010405	P4-5 4A-7Y 3006	油槍	Oil gun	Súng dầu	1
8010406	P4-6 4A-8B 3007	大扳手	Large wrench	Cờ lê lớn	1
8010407	P4-7 4A-4B 3008	油壺	Oil pot	Bình dầu	1
P4-47	2002	右套筒	Right sleeve	Ống lót bên phải	2
P4-48	18X6.3X1.6	18X6.3X1.6	18X6.3X1.6	18X6.3X1.6	2
P4-49	2001	2001	2001	2001	2
P4-29	1019	1019	1019	1019	1
P4-50	3006	3006	3006	3006	1

5. 壓腳及機台組合圖 / 5. Presser Foot and Outer Attachments / 5. Bàn chân và các phụ kiện ngoài

4、马达控制系统



图四

序号	图号	名称	数量
1	801-4-1	Spindle motor	1
2	801-4-2	Screw M5 L=20	8
3	801-4-3	Housing	1
4	801-4-4	Gaskrt M5	4
5	801-4-5	Screw M5 L=10	4
6	801-4-6	Hsndwheel	1
7	801-4-7	Screw M5 L=6	2
8	801-4-8	Transmission shaft	1
9	801-4-9	Woodruff key	1
10	801-4-10	Gear case	1
11	801-4-11	Screw M5 L=2015/64x28	5
12	801-4-12	Rubber plug	1
13	801-4-13	Bearing	1
14	801-4-14	Gear	1
15	801-4-15	Gear case plate	1
16	801-4-16	Bearing	1
17	801-4-17	Feed motor	1
18	801-4-18	Motor cover	1
19	801-4-19	Screw M4 L=10	2
20	801-4-20	Bridge belt shaft	1

序号	图号	名称	数量
21	801-4-21	Nut	1
22	801-4-22	COUPLING	1
23	801-4-23	Screw M5 L=6	3
24	801-4-24	Clutch	1
25	801-4-25	Bearing	1
26	801-4-26	Bearing	1
27	801-4-27	Gommures	1
28	801-4-28	Screw	1
29	801-4-29	Nut	1
30	801-4-30	Shift fork seat	1
31	801-4-31	Screw	1
32	801-4-32	Spring	1
33	801-4-33	Spring post	1
34	801-4-34	Soleplate	1
35	801-4-35	Screw	2
36	801-4-36	Actusting shaft	1
37	801-4-37	Eccentric shaft	1
38	801-4-38	Eccentric shaft Soleplate	1
39	801-4-39	Screw	2

4、馬達控制系統 / 4. Motor Control System / 4. Hệ thống điều khiển động cơ

序号	图号	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
1	801-4-1	主軸馬達	Spindle motor	Động cơ trục chính	1
2	801-4-2	螺絲 M5 L=20	Screw M5 L=20	Vít M5 L=20	8
3	801-4-3	外殼	Housing	Vỏ	1
4	801-4-4	墊片 M5	Gasket M5	Đệm M5	4
5	801-4-5	螺絲 M5 L=10	Screw M5 L=10	Vít M5 L=10	4
6	801-4-6	手輪	Handwheel	Bánh tay	1
7	801-4-7	螺絲 M5 L=6	Screw M5 L=6	Vít M5 L=6	1
8	801-4-8	傳動軸	Transmission shaft	Trục truyền động	2
9	801-4-9	月牙鍵	Woodruff key	Chìa khình Woodruff	1
10	801-4-10	齒輪箱	Gear case	Hộp số	1
11	801-4-11	螺絲 M5 L=2015/64x28	Screw M5 L=2015/64x28	Vít M5 L=2015/64x28	1
12	801-4-12	橡膠塞	Rubber plug	Nắp cao su	5
13	801-4-13	軸承	Bearing	Biên	1
14	801-4-14	密封板	Sealplate	Tấm niêm phong	1
15	801-4-15	齒輪箱板	Gear case plate	Tấm hộp số	1
16	801-4-16	軸承	Bearing	Biên	1
17	801-4-17	送料馬達	Feed motor	Động cơ cấp liệu	1
18	801-4-18	馬達外殼	Motor cover	Vỏ động cơ	2
19	801-4-19	螺絲 M4 L=10	Screw M4 L=10	Vít M4 L=10	1
20	801-4-20	橋式皮帶軸	Bridge belt shaft	Trục dây đai cầu	1
21	801-4-21	螺母	Nut	Nút	1

序号	图号	繁体中文名称	英文名称	越南文名称	数量
22	801-4-22	聯軸器	Coupling	Bộ nối trục	1
23	801-4-23	螺絲 M5 L=6	Screw M5 L=6	Vít M5 L=6	3
24	801-4-24	軸承	Bearing	Biên	1
25	801-4-25	離合器	Clutch	Ly hợp	1
26	801-4-26	軸承	Bearing	Biên	1
27	801-4-27	膠套	Gommures	Bọc cao su	1
28	801-4-28	螺絲	Screw	Vít	1
29	801-4-29	螺母	Nut	Nút	1
30	801-4-30	撥叉座	Shift fork seat	Chân ngàm chuyển	1
31	801-4-31	螺絲	Screw	Vít	1
32	801-4-32	彈簧	Spring	Lò xo	1
33	801-4-33	彈簧柱	Spring post	Cột lò xo	1
34	801-4-34	螺絲	Screw	Vít	1
35	801-4-35	螺絲	Screw	Vít	1
36	801-4-36	偏心軸	Eccentric shaft	Trục lệch tâm	2
37	801-4-37	偏心軸	Eccentric shaft	Trục lệch tâm	1
38	801-4-38	偏心軸墊片	Eccentric shaft Scleplate	Đệm trục lệch tâm	1
39	801-4-39	螺絲	Screw	Vít	2